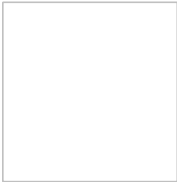


Pays-Bas



► Janvier 2020



- **De Telegraph** - « [48 UUR Perpignan](#) » « [48 h à Perpignan](#) » - Texte et photos / Reza Bakhtali - Reportage en septembre 2019

« Perpignan is een vreemde maar fijne Franse eend in de bijt. Deze stad bij de Pyreneeën hoorde ooit bij koninkrijk Aragón en ze spreken er ook Catalaans. Dat boeiende verleden zie je terug in de architectuur, lokale keuken en historische hotspots, ontdekte »

« Perpignan est une ville française étrange mais agréable. Cette ville proche des Pyrénées faisait autrefois partie du royaume d'Aragon et on y parle aussi le catalan. Ce passé fascinant se reflète dans l'architecture, la cuisine locale et les hauts lieux historiques, découverts »

► Mai 2019

Hans Avontuur a réalisé des reportages sur 3 supports différents réalisés (ci-dessous) en partenariat avec le CRT Occitanie (Béziers - Narbonne - Perpignan)



[En savoir plus](#)

1 - Magazine Méditerranée : Un, deux, trois ! 3 Verrassende Steden in zuid-frankrijk

Des petites rues secrètes aux sites incontournables de Perpignan, le journaliste Hans Avontuur, révèle les beautés d'une ville de caractère.

“PERPIGNAN : Openingspagina's: links: de kathedraal; café bij de rue René Paratilla. Deze pagina: Palais du roi de Majorque. Rechts, met de klok mee: Rue de la Révolution Française; de mooiste details vind je achter gevels en deuren; een herinnering aan een koninkrijk; de nog niet gerenoveerde zigeunerwijk. »



[En savoir plus](#)

2 - AD Magazine : “Het Land Aghter Het Strand”

5 endroits de rêve en Occitanie avec l'incontournable Anse de Paulilles qui abritait la dynamiterie Nobel en

Pyrénées-Orientales.

« De Franse Regio's Midi-Pyrénées en Languedoc-Roussillon heten Tegenwoordig Occitanië. De stranden daar zijn populair, het achterland is minder bekend. Ten onrechte, vindt reisjournalist Hans Avontuur »



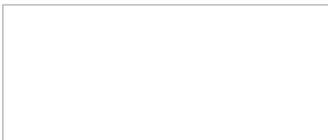
En savoir plus

3 - Frankreich Magazine/LA : « [Die Rote Küste Bei Collioure](#) »

Un Pays, une mer, une lumière magique, qui a attirée des peintres illustres. Oui... ! Vous êtes bien en Pyrénées-Orientales, à la découverte de la Côte Vermeille.

« Das Land, die See und das magische Licht Dort, wo die Pyrenäen ins Mittelmeer Gletten, gibt Frankreich seine Zugabe : spektakuläre Klippen, verborgene Buchten, hübsche Dörfer und steile Weinberge. Künstler wie Henri Matisse, Pablo Picasso und André Derain hatten sich schlagartig in die Côte Vermeille verliebt »

► **Septembre 2020**



- **Blog Frankrijk Puur** - « [Stadswandeling langs de bezienswaardigheden van Perpignan - Balade citadine le long des sites touristiques de Perpignan](#) » - Texte et photos /Martijn Joosse - Reportage en juin 2020

« Wie van kleurrijke steden houdt kan niet om Perpignan heen. De hoofdstad van het departement Pyrénées-Orientales zit vol cultuur, geschiedenis en bijzondere verhalen. We liepen een rondje door deze stad langs de hoogtepunten. Wandel mee in onze voetsporen en ontdek de veelzijdigheid van deze Catalaanse stad »

« Ceux qui aiment les villes colorées ne peuvent pas manquer Perpignan. La capitale du département des Pyrénées-Orientales regorge de culture, d'histoire et d'histoires particulières. Nous nous sommes promenés dans cette ville le long des points forts. Suivez nos traces et découvrez la polyvalence de cette ville catalane »

- « [Beklimming van de Canigou, mythische berg van de Catalanen](#) » - « [Ascension du Canigou, montagne mythique des Catalans](#) »

« De Canigou, plaatselijk bekend als Canigó, oefent sinds ik ervan hoorde een onverklaarbare aantrekkingskracht op me uit. Een beklimming van deze berg aan de oostkant van de Pyreneeën stond dan ook al langer op mijn verlanglijstje. De Canigó is sterk verbonden met de Catalaanse cultuur en geschiedenis. We beklommen de berg in gezelschap van gids Bruno, zelf afkomstig uit Catalonië, ... »

« Le Canigou, connu localement sous le nom de Canigó, exerce sur moi une attraction inexplicable depuis que j'en ai entendu parler. L'ascension de cette montagne située sur le versant oriental des Pyrénées figure depuis longtemps sur ma liste de souhaits. Le Canigó est fortement lié à la culture et à l'histoire catalanes. Nous avons gravi la montagne en compagnie du guide Bruno, lui-même originaire de Catalogne, ... »

► **Novembre 2020**



- **Blog "Puur op reis"** - « [Randonnée et baignade dans le Sud de la France](#) » - Texte et photos / John De Graaff - Reportage en septembre 2020

« Mondkapje af, wandelschoenen aan! Als ik uit de taxi stap bij station La Cabanasse, een verstilde plek in het departement Pyrénées-Orientales, ontstaat even een zekere baldadigheid. Weg met die corona-verdediging, ik ga in Zuid-Frankrijk urenlang frisse lucht opsnuiven tijdens een randonnée pédestre door de beboste rivierdalen van El Jardó en La Têt »

« Masquez-vous, chaussures de marche! Lorsque je sors du taxi à la gare de La Cabanasse, un endroit calme du département des Pyrénées-Orientales, une certaine folie s'installe un instant. Loin de cette défense corona, je vais respirer l'air frais pendant des heures dans le sud de la France lors d'une randonnée pédestre à travers les vallées fluviales boisées d'El Jardó et de La Têt »

- « [S'épanouir à travers les Pyrénées dans le Train Jaune](#) » - « Boemelen door de Pyreneeën in de Gele Trein »

« Ze rijden allebei op rails en zijn elektrisch aangedreven, maar verder verschillen de TGV en Le Train Jaune net zoveel van elkaar als de iconische Franse automobielen Bugatti en Citroën. Maar dat zegt niks over beleving, zo leert boemelen in de Gele Trein langs 22 stations door het departement Pyrénées-Orientales. Sterker nog, met een gemiddelde snelheid van zo'n 30 km/uur valt vanuit een open wagon het zuidelijkste deel van het vasteland van Frankrijk het beste te ontdekken »

« Ils fonctionnent tous les deux sur des rails et sont alimentés électriquement, mais sinon le TGV et Le Train Jaune diffèrent tout autant que les voitures françaises emblématiques Bugatti et Citroën. Mais cela ne veut rien dire sur l'expérience, comme apprendre à se promener dans le Train Jaune dans 22 gares à travers le département des Pyrénées-Orientales. En effet, avec une vitesse moyenne d'environ 30 km/h, l'extrême sud de la France métropolitaine s'explore au mieux en wagon découvert »

ADT des Pyrénées-Orientales - 2 Boulevard des Pyrénées - 66005 Perpignan France
info@adt66.com [+33 \(0\) 4 68 51 52 53](tel:+330468515253)